# Technique de temporisation

MINITIMER Relais temporisé à l'appel BC 7930N

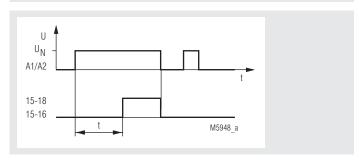
# Traduction de la notice originale





- Relais temporisé à la mise sous tension conformes à EN 61812-1
- Temporisation de 0,05 s à 10 h
- Précision de répétition ≤ 0,5 % + 10 ms
- · Version bitension
- Affichage de la position des contacts par DEL
- 1 contact INV
- Connectique: Également 2 x 1,5 mm² multibrins avec embout et collerette plastique DIN 46228-1/-2/-3/-4 ou 2 x 2,5 mm² multibrins avec embout DIN 46228-1/-2/-3
- Largeur utile 22,5 mm

## Diagramme de fonctionnement



# Homologations et sigles



#### Utilisations

Commandes séquentielles

# Affichages

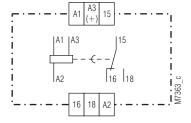
DEL:

Allumée quand le relais de sortie est activé (le contact 15 - 18 est fermé)

### **Borniers**

Repérage des bornes	Description du signal		
A1, A3(+), A2	Tension de service		
15, 16, 18	Contact INV		

# Schéma



#### Caractéristiques techniques

#### Circuit de temporisation

Plages de temps:	0,05	1 s	0,5	 10 min.
	0,15	3 s	1,5	 30 min.
	0 =	4.0	_	

10 s ... 60 min. 0,5 ... 0,15 ... 1,5 30 s 3 h ... 5 100 s 0,5 ... 10 h ...

... 300 s 15 Linéaire 1:20

Réglage: Temps de réarmement: ≤ 100 ms Précision de répétition:  $\leq$  0,5 % + 10 ms

Incidences de la tension: ≤ 1 % Influence de la température: ≤ 0,25 % / K

#### Entrée

Tension assignée U,

Plage de tensions:

AC/DC 24 V1) + AC 230 V2) (Tension de service): AC/DC 24 V1) + AC 110 ... 127 V2)

AC/DC 24 V1) + AC 42 V2)

AC/DC 12 V 1) sur bornes A3-A2 2) sur bornes A1-A2 0,8 ... 1,1  $\rm U_N$  en AC 0,9 ... 1,25  $\rm U_N$  en DC

Consommation nominale: AC: 4 VA

DC: 0.4 W 50 / 60 Hz  $\pm$  5 %  $f_N$ 

Fréquence assignée Plage de fréquences: 15 % U<sub>N</sub> Tension de retombée:

#### Sortie

Garnissage en contacts: 1 contact INV Matériau des contacts: AgNi AC 250 V Tension assignée d'emploi: Courant thermique I<sub>th</sub>: 4 A

Pouvoir de coupure

En AC 15

IEC/EN 60947-5-1 Contacts NO: 3 A / AC 230 V Contacts NF: 1 A / AC 230 V IEC/EN 60947-5-1

Longévité électrique

En AC 15 pour 1 A, AC 230 V: 1,5 x 105 manoeuv. IEC/EN 60947-5-1 36000 manoeuv. / h

Cadence admissible:

Tenue aux courts-circuits,

calibre max. de fusible: 4 A gG/gL IEC/EN 60947-5-1

Longévité mécanique: 108 manoeuvres

# Caractéristiques générales

Type de service nominal: Plage de températures

Service permanent

Opération: - 20 ... + 60 °C Stockage: - 25 ... + 70 °C Relative air humidity: 95 % en 40 °C Altitude: ≤ 2000 m

Distances dans l'air et lignes de fuite Catégorie de surtension /

degré de contamination: 4 kV / 2 (isolation de base) IEC 60664-1 Catégorie de surtension:

Test de tension d'isolement,

essai de typ: 2,5 kV; 1 min

**CEM** 

Décharge électrostatique: 6 kV (contacts) IEC/EN 61000-4-2 8 kV (dans l'air) IEC/EN 61000-4-2

Rayonnement HF

80 MHz ... 2.7 GHz: 20 V/m IEC/EN 61000-4-3 Tensions transitoires: 4 kV IEC/EN 61000-4-4

Surtensions (Surge)

IEC/EN 61000-4-5 Entre A1/A2: 2 kV Entre A3(+)/A2: 0,5 kV IEC/EN 61000-4-5 Entre A1. A2/PE: 4 kV IEC/EN 61000-4-5 HF induite par conducteurs: 20 V IEC/EN 61000-4-6 Antiparasitage: Seuil classe B EN 55011

#### Caractéristiques techniques

Degré de protection

Boîtier: IP 40 IEC/EN 60529 Bornes: IP 20 IEC/EN 60529 **Boîtier:** Thermoplastique à comportement V0

selon UL Subject 94

Résistance aux vibrations: Amplitude 0,35 mm

fréq. 10 ... 55 Hz IEC/EN 60068-2-6 20 / 060 / 04 Résistance climatique: IEC/EN 60068-1

Repérage des bornes: EN 50005

Connectique

Section raccordable: 1 x 4 mm<sup>2</sup> massif ou

1 x 2,5 mm<sup>2</sup> multibrins avec embout

et collerette plastique ou

2 x 1,5 mm<sup>2</sup> multibrins avec embout

et collerettte plastique DIN 46228-1/-2/-3/-4 ou

2 x 2.5 mm<sup>2</sup> multibrins avec embout

DIN 46228-1/-2/-3

Dénudage des conducteurs ou longueur des embouts:

10 mm

Fixation des conducteurs: Vis de serrage cruciformes

M 3,5 borne en caisson avec protection conducteur

Couple de réglage: 0,8 Nm

Fixation instantanée: IEC/EN 60715 Sur rail

Poids net: 80 g

**Dimensions** largeur x hauteur x profondeur

22,5 x 84 x 97 mm

#### Version standard

BC 7930N.81 AC/DC 24 V + AC 230 V 5 ... 100 s

Référence: 0052652 Plastron gris, avec bornes en caisson

Sortie: 1 contact INV

Tension assignée U<sub>N</sub>: AC/DC 24 V + AC 230 V Plage de temps: 5 ... 100 s Largeur utile: 22,5 mm

# Exemple de commande

